Manual del Usuario Cybook Orizon

Táctil | Wi-Fi | ePaper

Copyright © 2010 Bookeen. Todos los derechos reservados.

Cybook Orizon

Manual del Usuario

La información en éste documento es "tal como está" sin garantía de ninguna clase y está sujeta a cambio sin notificación. La reproducción por cualquier medio sin el consentimiento por escrito de Bookeen está totalmente prohibida. Todas las marcas y nombres de productos son marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Versión 1.6
© 2010 Bookeen. Todos los derechos reservados

1. Introducción

1.1 Bienvenido

Felicitaciones por la compra de Cybook Orizon, el lector de libro electrónico (eBook) basado en la tecnología de ePaper. Cybook Orizon le permite tener sus libros digitales a la mano y leerlos en cualquier parte bajo variadas condiciones de luz, incluyendo luz directa del sol. La pantalla de Cybook Orizon tiene una alta apariencia de imitación de papel. Definitivamente le proporcionará la experiencia de estar leyendo del papel.

1.2 Sobre éste manual

Éste manual contiene información importante sobre Cybook Orizon para ayudarle a utilizar el dispositivo. A través del manual, se usan los siguientes convenios para distinguir los elementos del texto.

Nota: Texto resaltado de esta forma indica información importante que requiere atención especial o ayudarle a hacer un mejor uso de su Cybook Orizon.

Precaución: Texto resaltado de esta forma indica información importante que, si no se sigue, puede dañar el equipo o perder datos.

Cualquier nombre de menú, comando, icono o botón que pueda ver en la pantalla se muestra en negrita. Por ejemplo, **Tamaño de letra...**

1.3 Donde buscar la información

- Guía de inicio rápido: La Guía de inicio rápido es un documento de papel que se encuentra en la caja. Explica brevemente como comenzar a usar su Cybook Orizon.
- Ayuda para su Cybook Orizon: Éste "Manual del Usuario" se encuentra por defecto en su Cybook Orizon. Para abrir éste archivo eBook, vaya a la Librería y abra el documento apropiado.
- Para lo más reciente sobre el dispositivo Cybook Orizon: Visite el sitio web de Bookeen en www.bookeen.com y escoja la sección de Preguntas Frecuentes (F.A.Q.)

2. Comenzar

2.1 En la caja

Una vez que haya recibido su Cybook Orizon, chequee el contenido del paquete. Encontrará lo siguiente:

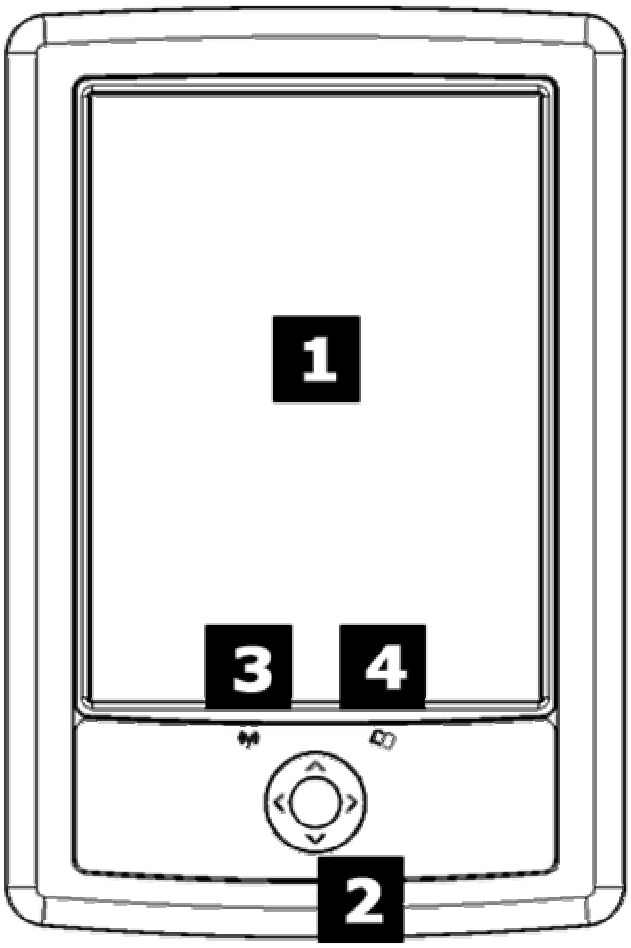
> Componentes por defecto:

- Cybook Orizon
- Guía de comienzo rápido
- Protector
- Cable USB

2.2 Acerca de su Cybook Orizon

Las ilustraciones a continuación le mostrarán los diversos botones, conectores, puertos y características físicas de su Cybook Orizon.

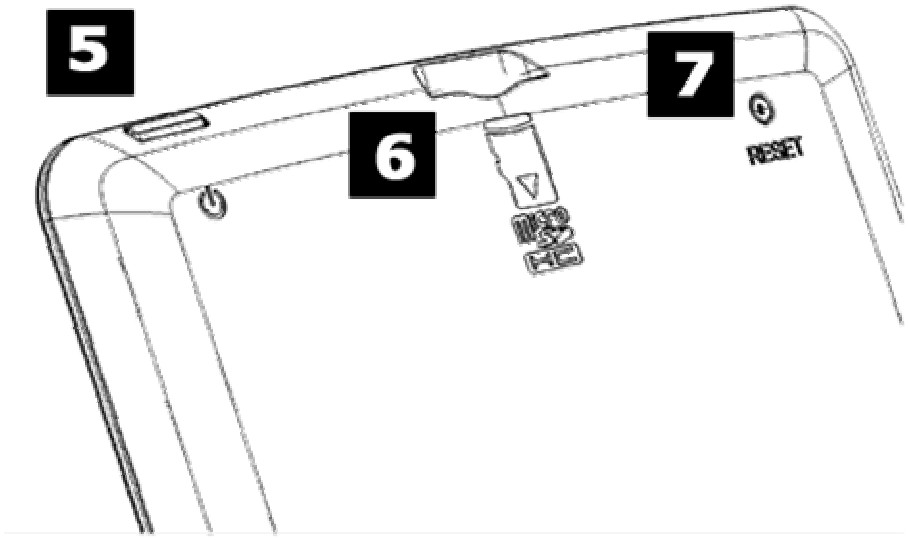
Vista frontal



[1] Pantalla táctil Epaper: toque, toque múltiple, deslizar, agarrar, rotar, voltear... La pantalla obedece al tacto de sus dedos.

[2] Botón de Navegación: Éste botón es un control en 5 direcciones (izquierda, derecha, arriba, abajo) más una tecla de validación central. Si mantiene presionada una tecla, la acción se repite.
[3] LED Inalámbrico: Cuando se conecta por Wi-Fi, la luz es verde. Cuando se conecta por Bluetooth, la luz es azul.
[4] Estado del LED: Cuando se carga la batería por cable USB, la luz es roja. Cuando se opera, la luz es verde.

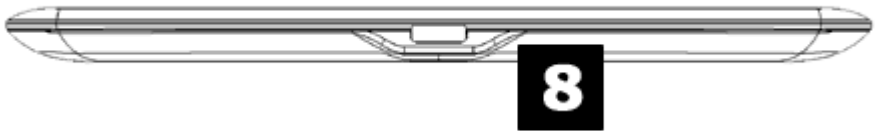
Vista posterior



[5] Botón de Encendido: Enciende o apaga el Cybook Orizon.
[6] Ranura microSD: Permite insertar una tarjeta de memoria.
[7] Orificio para Reinicializar: Puede forzar el apagado de la Cybook al presionar éste botón con la punta de un bolígrafo.

Precaución: la etiqueta en la parte trasera indica el número de Serial y el número del modelo. Recuerde que el número de serial será solicitado por Bookeen si necesita soporte técnico.

Vista inferior



[8] Conector microUSB: le permite conectar su Cybook a un PC o un adaptador de corriente (no incluido) vía cable USB.

2.3 Cuidados de Cybook Orizon

Para mantener el Cybook Orizon en buenas condiciones y que funcione adecuadamente, siga éstas pautas.

Pautas Generales

- Mantenga su Cybook Orizon alejado de la humedad excesiva y de temperaturas extremas.
- No exponga el Cybook Orizon a líquidos o lluvia.
- Evite la exposición del Cybook Orizon a la luz directa del sol o a una fuerte luz ultravioleta por periodos prolongados.
- Operar el Cybook fuera de los rangos de temperatura puede reducir su uso. Por ejemplo en un ambiente frío, la calidad de la pantalla del Cybook Orizon disminuirá (imagen difusa, atenuada).
- No someta el Cybook Orizon a cambios repentinos de temperatura. Esto pudiera causar humedad por condensación en el interior de la unidad que pudiera dañar el Cybook Orizon.
- En el caso que se forme humedad por condensación, deje secar por completo el Cybook Orizon.
- No ponga nada encima del Cybook Orizon o deje caer objetos sobre el Cybook Orizon.
- No deje caer el Cybook Orizon o que reciba un fuerte golpe.
- La superficie de la pantalla se raya con facilidad. Evite tocarla con bolígrafos, lápices o cualquier objeto punzante.
- Para limpiar la pantalla y el exterior del Cybook Orizon se debe hacer con un trapo suave, ligeramente humedecido solo con agua.
- Tocar la pantalla con los dedos dejará una huella de la grasa natural que puede disminuir la comodidad de la lectura.
- Tenga cuidado de que no entre arena o sucio al interior del Cybook Orizon.
- Guarde el Cybook Orizon en su estuche protector cuando no esté en uso.

Advertencia: Nunca intente desarmar, reparar o hacer cualquier modificación al Cybook Orizon. Desarmar, modificar o intentar hacer cualquier reparación puede dañar el Cybook Orizon e incluso ocasionar lesiones corporales o daños a la propiedad. Nunca intente reparar o modificar el Cybook Orizon Ud. mismo. Desarmarlo, incluyendo, el quitar los tornillos externos, pueden causar daños no amparados por la garantía.

Pautas de Viaje

- Asegúrese que la batería esté totalmente cargada.
- Use preferentemente el adaptador AC. Use el adaptador AC como fuente de poder y como cargador de la batería.
- Mantenga el Cybook Orizon en su funda protectora.
- Mantenga el Cybook Orizon en su equipaje de mano.
- Si piensa viajar fuera con el Cybook Orizon, asegúrese de tener al adaptador AC adecuado para el país que visita, si es que usa un adaptador AC.

2.4 Configurando el Cybook Orizon

Puesta a punto inicial

La puesta a punto inicial consiste en conectar y cargar la batería, encender y apagar el Cybook Orizon.

Conectar a la corriente y cargar la batería

El Cybook Orizon tiene una batería interna recargable de polímero de Litio. Tiene una muy buena autonomía ya que permite pasar 10.000 páginas o 2 semanas de lectura promedio con una sola carga. Puede verificar el nivel de carga gracias a la barra de estado. Cuando la batería está descargada, el LED destella cuando se enciende el dispositivo. Antes del usarlo por primera vez, debe cargar la batería por completo.

- Si tiene un adaptador USB, conéctelo a la toma corriente y el otro extremo del cable USB al adaptador.
- Si no tiene adaptador USB, conecte el extremo apropiado al conector USB del PC.
- Conecte el otro extremo del cable USB a la parte inferior del Cybook Orizon.

Tiempo de carga

- 3 horas : 85%
- 5 horas : 100%

Mientras se carga el Cybook Orizon el indicador LED de la derecha emite una luz roja. Cuando la batería está totalmente cargada, la carga se para automáticamente (la batería no se sobrecargará).

Precaución: Cuando se carga el dispositivo no se puede usar. Una imagen puede quedarse en la pantalla aún cuando la batería esté totalmente descargada.

Encendiendo y apagando el Cybook Orizon

Para encender o apagar el Cybook Orizon, use el botón de encendido en la parte superior.

Apagado: El Cybook Orizon tiene 2 modos de apagado.

1. **Modo de apagado total**: La pantalla del Cybook Orizon es blanca mostrando un icono en la parte superior derecha. En éste modo el consumo de energía es casi cero, el dispositivo está completamente apagado. Para lograr esto vaya a **Página de Inicio**, luego **Configuración**, luego **Apagado**. Conteste sí al diálogo, la pantalla destellará hasta que llegue a la pantalla blanca con el icono.
2. **Modo de apagado instantáneo**: El Cybook Orizon mostrará una imagen aleatoria (no lo olvide la pantalla ePaper puede mantener una imagen sin consumo de energía) mostrando un icono en la parte superior derecha de la pantalla. En ésta modalidad el consumo es mínimo pero no nulo. Para lograr esto, solo presione el botón de Encender/Apagar o

esperar a que el dispositivo alcance el tiempo de espera. Esta modalidad equivale a dormir o hibernar para un PC o teléfono móvil.

Encender

1. **Encender después de un apagado total**: Para encender el Cybook Orizon, mantenga presionado el botón de encender/apagar en la parte superior por al menos dos segundos hasta que la pantalla comience a destellar y el LED indicador de la derecha emita la luz verde. La pantalla mostrará una imagen de fondo con una barra que indica el progreso de la secuencia de inicio. Ésta secuencia dura aproximadamente unos 25 segundos.
2. **Encender después de un apagado instantáneo**: presione una vez el botón de encender/apagar. El dispositivo se encenderá en menos de un segundo y volverá a la misma posición en la que lo dejó. Si lo apaga mientras está conectado por Wi-Fi, lo llevará a la página de inicio.

Nota: El indicador LED de la derecha emite luz verde y roja al mismo tiempo mientras se enciende el Cybook Orizon cuando se está cargando. El indicador LED para de emitir la luz verde después de un segundo de inactividad.

Nota: Cuando desempaquete el Cybook Orizon, el dispositivo debe estar en modo de Apagado Total. Siga el procedimiento "Salir del modo de Apagado Total" para ENCENDER su producto (ej.: presione el botón superior de encendido por lo menos durante dos segundos).

3. Manejo Básico

Éste capítulo le familiarizará con las operaciones básicas del Cybook Orizon tales como, descubriendo la pantalla ePaper, el uso de la pantalla táctil, el uso de los botones, entendiendo el menú contextual y los principios de las conexiones.

3.1 La Pantalla ePaper

El Cybook tiene una excepcional pantalla en blanco y negro, utiliza una innovación tecnológica: la pantalla ePaper (por SiPix®). La pantalla se comporta como una página de papel hecha con diminutas partículas de tinta que se pueden mover y modifican el diseño de la pantalla en un segundo. La pantalla SiPix consigue un ultra bajo consumo en un formato delgado y ligero. Ésta tecnología de pantalla puede mostrar una imagen sin consumo de energía. Una vez que la imagen se plasme, podrá permanecer indefinidamente sin consumir energía. La tecnología de pantalla SiPix es, por lo tanto, energéticamente eficiente y reduce drásticamente el consumo. Debido a su innovación tecnológica, cuando cambia de una imagen a otra, la pantalla pasa por un proceso de limpieza que hace una transición del negro al blanco.

Nota: Una imagen puede permanecer en pantalla aún cuando la batería esté descargada. Así que sea cauteloso, y no olvide recargar primeramente la batería cuando el dispositivo no se vaya a utilizar.

3.2 Interfaz de pantalla táctil

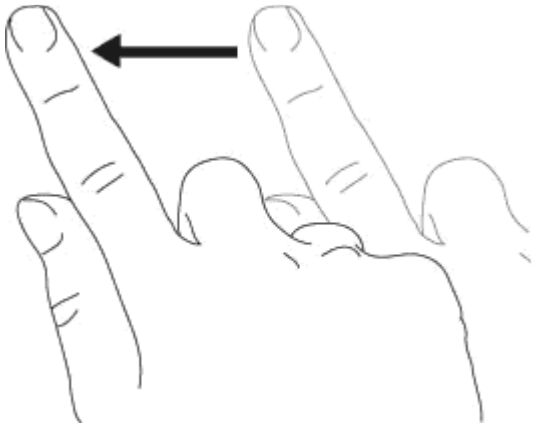
La pantalla táctil del Cybook Orizon está basada en tecnología capacitiva:

- Solo los dedos o lápices adecuados pueden trabajar con ésta pantalla táctil.
- La pantalla es muy sensible y no es necesario presionar con fuerza para que trabaje.
- De hecho la pantalla es tan sensible que puede reaccionar aunque el toque haya sido muy suave.

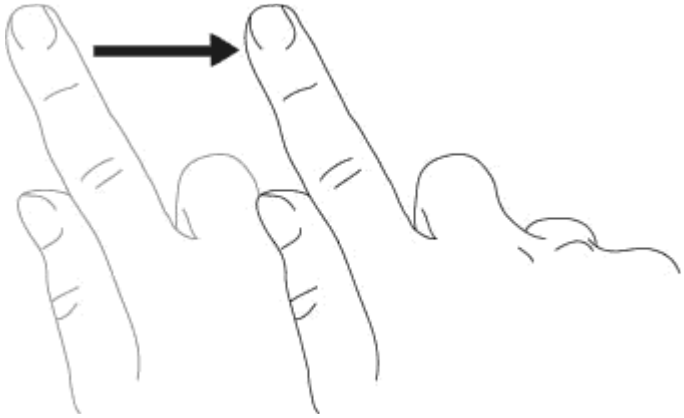
El toque de la interfaz del Cybook Orizon sigue éstas simples reglas intuitivas que se describen más abajo.

Toque: Puede seleccionar o confirmar una opción simplemente tocando la pantalla con los dedos. Como ya se ha dicho no necesita golpear la pantalla sólo un ligero toque.

Deslizar de Derecha a Izquierda: se usa para pasar las páginas hacia adelante en la biblioteca, en un libro o documento, moverse a la derecha en una imagen o en un PDF, desplazarse hacia adelante dentro de un menú.



Deslizar de Izquierda a Derecha: se usa para pasar las páginas hacia atrás en la biblioteca, en un libro o documento, moverse a la izquierda en una imagen o en un PDF, desplazarse hacia atrás dentro de un menú.

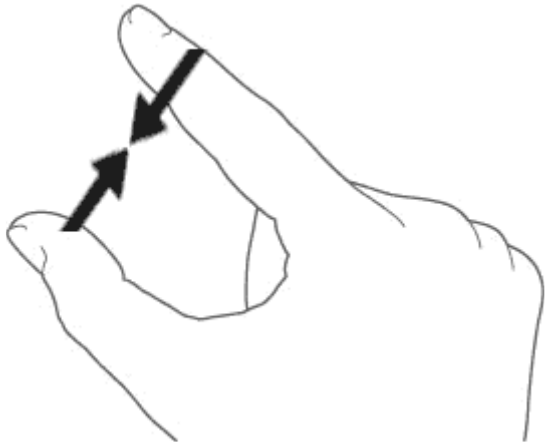


Deslizar de Arriba a Abajo: se usa para desplazarse hacia abajo en los menús, moverse hacia abajo en imagenes o archivos PDF.

Deslizar de Abajo a Arriba: se usa para desplazarse hacia arriba en los menús, moverse hacia arriba en una imagen o archivo PDF pero también para retroceder en el histórico de navegación y para **subir de nivel en una carpeta**.

Deslizado Diagonal: se usa para moverse diagonalmente en imagenes o archivos PDF, también para adelantar o atrasar páginas.

Acercar: gesto de pellizco con dos dedos para acercar un documento o una imagen, para aumentar el tamaño de la letra o disminuir el número de libros por página en la biblioteca.



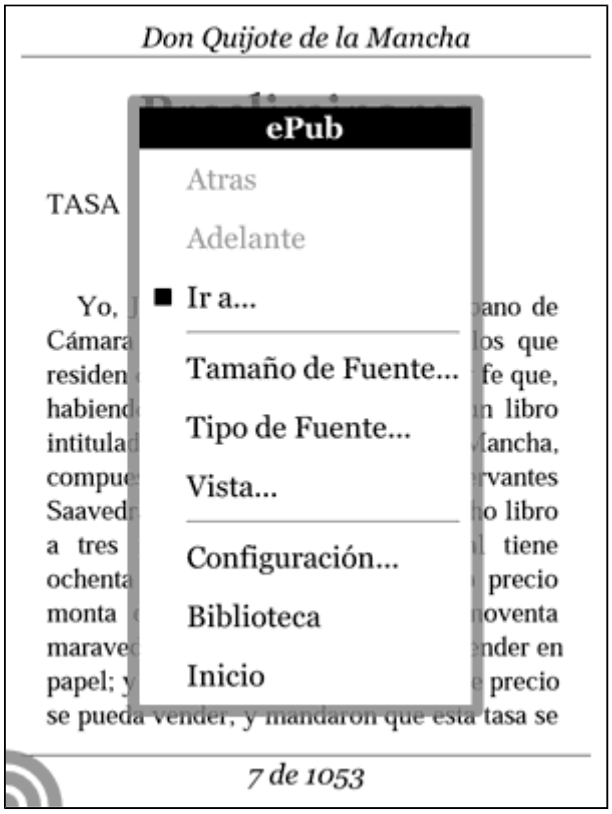
Alejar: gesto de pellizco con dos dedos para alejar un documento o imagen, para disminuir el tamaño de la letra o aumentar el número de libros por página en la biblioteca.

El Control de Navegación

Éste botón es un control en 5 direcciones (izquierda, derecha, arriba, abajo) más una tecla de confirmación central. El botón de navegación se usa para pasar las páginas (derecha, izquierda) mover una selección en la pantalla (arriba, abajo, derecha, izquierda) y para confirmar o activar un menú contextual. La mayoría de las acciones se pueden realizar con éste botón.

3.3 El Menú Contextual

Mientras se usa el dispositivo, siempre se podrá activar una ventana que contiene un menú contextual de selección múltiple. Éste menú ofrece diferentes opciones dependiendo de la situación actual y la actividad en el momento. Le permite tener acceso a diferentes funciones sin tener que dejar el contexto actual: aumento del tamaño de la letra mientras se lee un libro, cambio de la letra, clasificar sus documentos por título mientras navega por la biblioteca, acercar una foto mientras la ve, etc.



¿Cómo mostrar el menú contextual?

Mientras se lee un documento o se ve una foto, solo es necesario presionar la esquina inferior izquierda de la pantalla (marca Redonda) o en el botón central de confirmación. Mientras navega por la biblioteca, solo la zona "esquina inferior izquierda de la pantalla" activará el menú.

Marca Redonda

¿Cómo salir del menú contextual?

Para salir del menú contextual sin ninguna confirmación, lo puede hacer de dos maneras, una, dando un toque en la pantalla fuera del menú contextual, dos, en las teclas de navegación izquierda o derecha.

3.4 El Teclado Virtual

Mientras se usa el dispositivo, y tiene la necesidad de usar el teclado para llenar áreas de texto (inicio de sesión, contraseñas, búsqueda, URL, Notas). El teclado virtual del Cybook Orizon aparecerá automáticamente en la parte inferior de la pantalla. Encima del diseño del teclado hay un campo de texto en la que aparecerá el texto introducido. Éste teclado es muy similar al teclado físico. Solo toque la tecla de la letra correspondiente para introducir el texto.

Nota: cuando toque sobre una tecla, el diseño de la tecla no cambiará (no hay imagen invertida) sin embargo su acción se ha tomado en cuenta. El texto introducido aparece después de cada tecla en el campo de texto justo encima del diseño del teclado. Por favor, tome nota que el texto introducido se validará solamente después de tocar la tecla de entrada y la tecla de espaciado no es visible. El teclado desaparece solamente al tocar la tecla de entrada.

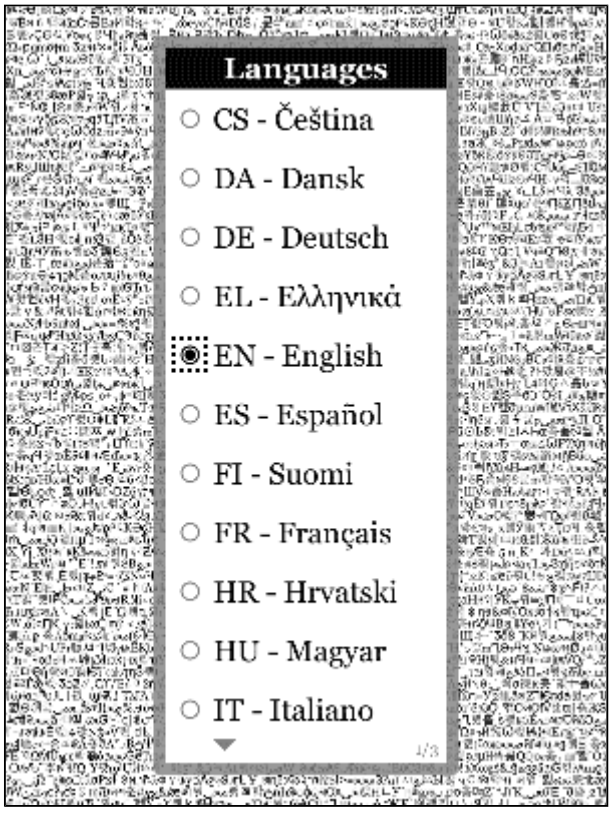
4. Comenzando

4.1 El Arranque

Simplemente presionando el botón Encender/Apagar, el Cybook Orizon arranca. Aparece una barra que indica el progreso y muestra el avance de la secuencia de arranque. La secuencia de arranque dura aproximadamente unos 25 segundos. Después que la barra de progreso finaliza, aparece una imagen en la pantalla al menos por 2 segundos. EL último tiempo de espera dependerá básicamente de la cantidad de documentos en memoria y puede tardar varios segundos.

4.2 Escoja su idioma

Cuando el Cybook se enciende por primera vez, muestra un menú de idiomas. Al dar un toque sobre una de las opciones disponibles, la interfaz se mostrará en el idioma seleccionado.



Nota: éste menú no tiene ningún efecto sobre el idioma de los libros que están presentes en el Cybook. En cualquier momento, se puede modificar el idioma de la interfaz usando el menú contextual. En el menú contextual, escoja Configuración>Idiomas.

4.3 La Página Principal

Después de encender el Cybook Orizon muestra la **Página Principal**.

La Página Principal muestra 4 zonas dieferentes. Cada zona le ayudará a encontrar rápidamente la información que necesita.

Lectura Actual

Lectura Actual muestra el último libro que estaba leyendo. Dando un toque al libro o al título **Lectura Actual** abrirá automáticamente en la última página que estaba leyendo.

Biblioteca

Biblioteca muestra los últimos libros o documentos que haya descargado y luego los últimos libros o documentos que estaba leyendo. Al dar un toque en el título de la biblioteca, se abrirá una lista de libros y documentos actualmente en memoria (en ambas, interna y en la microSD)

Internet

Internet muestra varios enlaces, presentando primeramente su Librería local y luego sus sitios web favoritos a los que quisiera conectarse directamente. Dando un toque a cualquier enlace activará la conexión Wi-Fi y conectará directamente al sitio seleccionado. Dando un toque a la Librería abrirá una pantalla para acceder a la tienda en línea. Al dar un toque a Internet se abrirá un motor de búsqueda predeterminado de página web.

Configuración

Configuración muestra el menú de Configuración. Diferentes opciones están disponibles:

- **Idiomas**: abre un nuevo menú que permite al usuario escoger el idioma de la interfaz.
- **Presentación de Diapositivas**: abre un nuevo menú que ofrece la posibilidad de comenzar una presentación (cambiando de archivo en archivo cada 5, 10, 30 segundos o 1, 5, 10, 30 minutos o 1 hora).
- **Apagado Automático**: abre un nuevo menú que ofrece la posibilidad de activar el apagado automático. El dispositivo se apagará por sí mismo después de 5, 10, 15, 30, 45 minutos o 1 hora.
- **Medidor de la Aceleración**: habilita, deshabilita o calibra el medidor de la aceleración.
- **Reinicializar**: restaura la configuración de fábrica. Los archivos permanecen, pero la información personal, tal como, última página leída, marca página, configuración Wi-Fi o preferencias visuales se borrarán.
- **Apagar**: apaga el dispositivo. Pone el dispositivo en modo de apagado total (vea Modo de Apagado Total en el Capítulo 2)
- **Acerca**: muestra información del equipo, programación, derechos de autor y Activación del Dispositivo (AdobeID) (vea Activación del Dispositivo en el Capítulo 12).

5. La Biblioteca

El Cybook Orizon puede contener una buena cantidad de productos (Libros, Documentos, Imágenes). Debe seleccionar primeramente el producto digital que se encuentra en la lista del dispositivo. Ésta lista se muestra en la página de la Biblioteca.

5.1 Navegando la biblioteca y seleccionando un producto

Para navegar por su contenido, de un toque a la pantalla o use los botones de izquierda/derecha del control de navegación para cambiar de página en página. Para abrir un documento o carpeta, solo se necesita dar el toque una vez. Algunos documentos digitales como PDF pesados o archivos ePub pueden tomar varios segundos para abrir. Algunas carpetas también pueden tomar varios segundos para abrir la primera vez si contiene decenas de libros nuevos. La vista se puede adecuar a 5, 10 ó 20 vistas (en modo vertical) la que permite ver varios productos por página.

5.2 Manejando las carpetas

Cada uno de estos productos corresponde con un archivo en la memoria del Cybook Orizon (y en la tarjeta microSD mientras esté insertada). Estos archivos se organizan en carpetas diferentes que se pueden crear o manejar a través de la conexión USB del PC. Tiene la opción de activar o desactivar la presentación de las carpetas en el menú de configuración. Cuando se activa la vista de carpeta, los productos no aparecen de forma plana sino a través de carpetas. Todas las carpetas aparecen de primero cuando se navega por la

Biblioteca. Dando un toque sobre una carpeta, la abre y muestra su contenido. Salir de una carpeta y regresar al árbol de carpetas se puede hacer tanto al dar un toque al primer elemento de la primera página de la biblioteca como dar un toque en la pantalla.

5.3 El Menú Contextual de la Biblioteca

Cuando se navega por las páginas de la biblioteca, solo necesita dar un toque en la esquina inferior izquierda de la pantalla o presionar el botón central para mostrar el menú contextual. Varias opciones están disponibles:

- **5 productos por página**: muestra 5 productos por página
- **10 productos por página**: muestra 10 productos por página
- **20 productos por página**: muestra 20 productos por página
- **Vista de Carpeta**: En vista de carpeta muestra productos presentes en memoria (ambas, microSD y memoria interna). Deslizar rápidamente sus dedos hacia arriba lo lleva al directorio de ese nivel.
- **Clasificar**: abre un nuevo menú que permite clasificar el contenido por
    - **Título**
    - **Tamaño del Archivo**
    - **Fecha del Archivo**
    - **Nombre del Archivo**
    - **Ruta del Archivo**
- **Mostrar los Formatos de Archivo**: muestra el formato del archivo (ePub, PDF, HTML, TXT, JPG, GIF, PNG) en la esquina derecha de la miniatura en la página de la biblioteca.
- **Borrar**: borra el archivo seleccionado.

- **Configuración**: muestra opciones avanzadas por medio de un nuevo menú. (vea Menú de Configuración)
- **Inicio**: regresa a la página principal.

5.4 Indicador de la Batería

El indicador de la batería se encuentra en la esquina inferior derecha. El indicador de la batería tiene 10 niveles y da un estimado (0% al 100%) del estado actual de la batería. Debido a que el consumo de la batería es tan bajo, la batería se descarga a un ritmo muy lento (aproximadamente 2 semanas, leyendo 2 horas diarias).

Nota: el indicador de la batería no se actualiza en tiempo real. Pueda que no muestre adecuadamente el nivel de la batería, especialmente si, el Cybook permanece en la página de la Biblioteca por varias horas.

6. Lectura

En la página de la biblioteca, una vez que haya seleccionado un producto, se le da un toque una sola vez o presione el botón OK para abrirlo. Para identificar qué tipo (Libro, Documento PDF, Imagen) de productos están presentes en la biblioteca, puede activar la opción Mostrar Formatos de Archivo del menú contextual de la Biblioteca.

6.1 Formatos de Archivo Soportados

Un archivo eBook se considera un documento digital. Puede ser un libro, un periódico, un manual de usuario, etc. Todos estos documentos se diferencian por el tipo del archivo o por el formato del archivo. Varios formatos de archivo se pueden leer en el dispositivo.

- ePub archivo eBook
- PDF archivo eBook
- HTML archivo eBook
- TXT archivo eBook
- FB2 archivo eBook

6.2 Leyendo un eBook

Una vez que se abra el archivo eBook, se muestra la primera página del documento. La primera página puede ser la portada.

Para ir a través del documento, toque (derecha a izquierda) o presione la tecla de la derecha para avanzar en el documento (pasar la página hacia adelante) o toque (izquierda a derecha) o presione la tecla de la izquierda para retroceder en el documento (pasar la página hacia atrás) Cuando llegue al principio del documento no puede retroceder y cuando llegue al final del documento no puede avanzar.

Si se mantiene presionado el botón de avanzar (tecla de la derecha en el botón de control de 5 direcciones), comenzará a navegar el documento en **modo de aceleración**. Ésta característica trabaja también en retroceso.

Algunas páginas contienen hiperenlaces que permiten ir directamente a una cierta referencia en el archivo del eBook actual. Para seleccionar el hiperenlace, de un toque al hiperenlace o presione el botón de control de 5 direcciones para seleccionar el primer hiperenlace y presione OK. Para salir del modo de selección del hiperenlace, avance o retroceda página. En general los hiperenlaces están subrayados.

Después de un salto desde un hiperenlace, se puede regresar al punto original deslizando los dedos hacia arriba.

6.3 El Entorno de Lectura

La página no muestra solamente texto o imagenes pero también información adicional (como número de página o el título) en áreas reservadas de la pantalla.

Mientras se lee se puede dar un toque a la esquina inferior izquierda de la pantalla o presionar el botón OK para mostrar el menú contextual de lectura. Varias opciones estarán disponibles dependiendo del formato del archivo que se esté leyendo.

Algunos formatos no proponen las mismas características. Por ejemplo, no se puede cambiar el tamaño de la letra en un archivo PDF, solo puede acercarlo o alejarlo.

El entorno de lectura depende del formato del documento abierto.

Entorno de lectura para los archivos ePub/FB2/HTML/TXT (permiten el reflujo del texto)

Zonas de la Página

El encabezado de la página muestra el título del documento. Para los documentos HTML y TXT, es el nombre del archivo. El pie de página muestra la página actual del total de páginas del documento. Tanto el encabezado como el pie de página se pueden mostrar o esconder por medio del menú contextual

Nota: el número de páginas se calcula en base al promedio de caracteres por página. Por lo tanto el número total de páginas no tiene nada que ver con la cantidad de pantallas que se necesitan mostrar para leer el libro por completo. En general se tienen varias pantallas por página. Como consecuencia directa es que, el número de páginas no varía por el tamaño de los caracteres.

Menú Contextual

- **Atrás**: regresa al último hiperenlace activado. Se puede comparar con la función atrás en la navegación por Internet. Retroceso en el histórico de navegación. El deslizado hacia arriba es un atajo para la función atrás.
- **Adelante**: avanza en el histórico de navegación. El deslizado hacia abajo es un atajo para la función adelante.
- **Ir a...**: permite ir directamente a cierta parte del documento. Abre un segundo menú.
    - **Primera Página**: va a la primera página del documento.
    - **Última Página**: va a la última página del documento.

    - **Página...**: Abre un pequeño teclado numérico en la pantalla para introducir directamente el número de la página (use el botón de navegación para escoger los números)
    - **XXXXX**: va al XXXXX del índice. XXXXX dependerá del contenido del Índice del documento. Todas las entradas del índice aparecerán aquí.
- **Tamaño de la letra...**: permite cambiar el tamaño de la letra. Abre un segundo menú con opciones de hasta 12 tamaños diferentes.
- **Familia de Letras...**: permite el cambio de letra para el texto. Abre un segundo menú.
    - **Verdana** : establece la letra a Verdana (letra por defecto).
    - **[...]**: otras letras: éstas letras se pueden instalar. Solamente se necesita copiar lo archivos de letras (TTF) en la carpeta de letras. La letra copiada aparecerá en la lista de letras instaladas. Entonces podrá hacer uso de esa letra para el texto.
- **Esquema...**: permite modificar el esquema del libro. Abre un segundo menú.
    - **Texto Justificado**: justifica el texto (alinea los márgenes derecho e izquierdo)
    - **Texto en Negrita**: pone el texto en negrita (hace que la letra esté en negrita o resaltada).
    - **Muestra el Encabezado**: muestra o esconde el título del libro en la zona del encabezado de la página.
    - **Muestra el Contador de páginas**: muestra o esconde el medidor (página actual contra el total del número de páginas).
- **Configuración**: muestras opciones avanzadas en un nuevo menú. (vea Menú de Configuración)
- **Biblioteca**: regresa a la página de la Biblioteca.
- **Inicio**: regresa a la página principal.

Dando un toque directamente sobre el Encabezado de Página es un atajo para **Ir A...**. Dando un toque directamente sobre el Pie de Página es un atajo para **Ir A...>Página...**

Entorno de lectura para archivos PDF (No permiten reflujo de texto)

Zonas de la Página

El Pie de página es una barra de estado en la que se muestra el título del documento, la posición dentro del documento (página actual/número total de páginas) y el nivel de acercamiento en %. Las zonas del pie de página se pueden esconder o mostrar vía menú contextual.

Menú Contextual

- **Atrás**: regresa al último hiperenlace activado. Se puede comparar con la función atrás en la navegación por Internet. Retroceso en el histórico

de navegación. Si no se activó ningún hipervínculo esta opción aparece apagada. El deslizado hacia arriba es un atajo para la función atrás.

- **Adelante**: avanza en el histórico de navegación. El deslizado hacia abajo es un atajo para la función adelante.
- **Ir A...**: permite ir directamente a cierta parte del documento. Abre un segundo menú.
    - **Primera Página**: va a la primera página del documento.
    - **Última Página**: va a la última página del documento.
    - **Página...**: Abre un pequeño teclado numérico en la pantalla para introducir directamente el número de la página (use el botón de navegación para escoger los números)
- **Acercar...**: permite acercar o alejar la página. Abre un segundo menú.
    - **Ajustar a la Página**: hace que el documento se ajuste completamente dentro de los límites de la pantalla.

      Nota: bajo la modalidad de apaisado, éste efecto corresponde con la función de alejamiento para un documento estándar.
    - **Ajustar el Ancho**: hace que el ancho del documento se ajuste al ancho de la pantalla. Bajo la modalidad de apaisado, éste efecto corresponde con la función de acercamiento para un documento estándar.
    - **Ajustar la Altura**: hace que la altura del documento se ajuste al alto de la pantalla. Bajo la modalidad de apaisado, éste efecto corresponde con la función de alejamiento para un documento estándar.
    - **50%**: Muestra la mitad del tamaño actual.
    - **60%**: Muestra el 60% del tamaño actual.
    - **70%**: Muestra el 70% del tamaño actual.
    - **80%**: Muestra el 80% del tamaño actual.
    - **90%**: Muestra el 90% del tamaño actual.
    - **100%**: Muestra el tamaño actual.
- **Rotación...**: opciones para girar la pantalla. Abre un segundo menú.

  Nota: ésta opción está apagada mientras el medidor de aceleración esté activo.
    - **0º**: muestra el documento en modo vertical (defecto).
    - **90º**: muestra el documento en modo apaisado (giro de 90º).
    - **Voltear**: muestra la página boca abajo.
- **Corte de Margen** : permite cortar el margen. Si se activa ésta opción, algunas fotos no se podrán mostrar.
- **Muestra la Barra de Estado**: muestra o esconde la barra de estado que aparece en la parte inferior de la pantalla y muestra el nombre del archivo, página actual, número total de páginas y factor de acercamiento.
- **Configuración**: muestra opciones avanzadas mediante un nuevo menú. (vea Menú Configuración)
- **Biblioteca**: regresa a la página de la Biblioteca.
- **Inicio**: regresa a la página principal.

6.4 Abrir un documento protegido por contraseña

Algunos documentos PDF y ePub pueden estar protegidos por contraseña. Al abrirlos, aparecerá el teclado virtual pidiendo la contraseña. Teclee la contraseña y confirme. Una vez confirmada, no se volverá a pedir la contraseña para éste documento.

7. Ver Imágenes

En la página de la Biblioteca, una vez que haya seleccionado un archivo de imagen, de un toque sobre él o presione el botón OK para abrirlo. Se puede identificar un archivo de imagen al activar la opción Mostrar Formatos de Archivo en el menú contextual de la Biblioteca. En éste caso se consideran archivos de imagen a los JPG, GIF o PNG.

7.1 El Visor de Imágenes

Una vez que el archivo de imagen esté abierto, si desliza o usa el botón de navegación, irá de imagen en imagen. Si la opción de autogiro está activa, la imagen se podrá ver tanto en formato retrato como apaisado.

Si la imagen es más grande que la pantalla (aparecerán unas flechas en los lados de la imagen) use el deslizado (arriba/abajo/derecha/izquierda/diagonal) o el botón de navegación para ver la imagen. En ésta modalidad no podrá ir de imagen en imagen.

Indicador en la página de barra de Estado: ésta barra aparecerá en la parte inferior de la pantalla y muestra el nombre del archivo y el factor de acercamiento.

7.2 El Menú Contextual de Imagen

- **Ajustar a la Página**: hace que la imagen se ajuste por completo al tamaño de la pantalla.
- **Tamaño Actual**: muestra la imagen en su tamaño real.
- **Rotación...**: opciones para girar la pantalla. Abre un segundo menú. *Ésta opción está desactivada mientras el medidor de aceleración está activo.*
    - **Auto Rotación**: ésta opción habilita al visor de imagenes parar detectar automáticamente si la imagen debe mostrarse en modo retrato o apaisado.
    - **0º**: muestra el documento en formato retrato (defecto).
    - **90º**: muestra el documento en formato apaisado (giro de 90º).
    - **Voltear**: muestra la página boca abajo.
- **Próxima Foto**: muestra la próxima foto según el orden en la biblioteca.
- **Foto Anterior**: muestra la foto anterior según el orden en la biblioteca.
- **Muestra la Barra de Estado**: muestra o esconde la barra de estado que aparece en la parte inferior de la pantalla y muestra el nombre del archivo y el factor de acercamiento.
- **Configuración**: muestra opciones avanzadas mediante un nuevo menú. (vea Menú Configuración)
- **Biblioteca**: regresa a la página de la Biblioteca.
- **Inicio**: regresa a la página principal.

8. El Medidor de Aceleración

El Cybook Orizon tiene incorporado un medidor de aceleración que le permite cambiar automáticamente la orientación de la pantalla (Retrato, Apaisado) solo por girar el dispositivo. Según se oriente el dispositivo (0º, 90º, 180º, 270º), la pantalla se acomodará a la orientación del dispositivo. Se puede desactivar el medidor de aceleración vía Menú Configuración.

9. Conexión Wi-Fi

El Cybook Orizon tiene incorporado un modulo wifi que le permite conectarse a un Punto de Acceso Wi-Fi. Una vez conectado puede descargar cualquier contenido y tener acceso a Internet.

9.1 Comenzar la Conexión Wi-Fi

La conexión Wi-Fi comenzará solamente mientras se conecte a la Librería o a Internet vía página principal. La conexión comenzará automáticamente y lo hará a una red ya definida o buscará alguna red disponible.

9.2 Buscando redes disponibles

Para la primera conexión o si alguna red Wi-Fi está disponible en el rango, el menú de búsqueda aparecerá mostrando las redes disponibles. Escoja la red a la que se quiera conectar. Si la red que se escogió es segura, le pedirá una contraseña y aparecerá automáticamente el teclado virtual.

9.3 Indicador de Wi-Fi (Luz)

Cuando el Wi-Fi está activo, el indicador LED que se encuentra en la parte superior izquierda del botón de navegación estará encendido en color verde.

9.4 Calidad de la señal Wi-Fi

Si la señal es mala o si se está muy alejado del Punto de Acceso, el Cybook Orizon perderá la conexión. Se abrirá una ventana de alerta y comenzará una nueva búsqueda para escoger una nueva red. Si observa muchos mensajes que indican que el tiempo de conexión caducó, le sugerimos que, o bien se acerque al PA (Punto de Acceso) que escogió o que escoja un nuevo PA.

9.5 Puntos de Acceso Gratis Wi-Fi

Se puede conectar a puntos de acceso Wi-Fi gratuitos. Ya sea en una librería o una interfaz de Internet gratis, le pedirá un inicio de sesión y contraseña (si se necesita). Una vez que haya iniciado la sesión y haya introducido su contraseña, podrá tener acceso a Internet.

Nota: Por cada intento de conexión se le pedirá el Inicio de Sesión y Contraseña, ésta información no se guarda (almacena en memoria).

9.6 Actualizaciones y Descargas

Si hay nuevas descargas o hay disponibles actualizaciones del programa, se abrirá una ventana justo después de la conexión Wi-Fi para proponerle que acepte la nueva descarga. Tiene la opción de cancelar la nueva descarga a su

dispositivo. Sin embargo, la pregunta se volverá a hacer con la próxima conexión.

Si acepta instalar una nueva actualización, asegúrese de tener por lo menos la batería al 60%. El proceso de actualización es totalmente automático y puede tomar varios minutos. Una vez aceptada la actualización no necesita hacer nada en el dispositivo hasta que muestre nuevamente la Página Principal. Durante el proceso se mostrará de forma automática una serie de mensajes y barras de progreso.

10. La Librería

El Cybook Orizon tiene incorporado un enlace a una librería electrónica (eBook) que ofrece acceso directo a libros pagos.

10.1 Interfaz de la Librería

La Librería se mostrará en pantalla completa. No hay barra de navegación ni editor de dirección web.

10.2 Menú contextual de la Librería

Solo necesita dar un toque en la esquina inferior izquierda de la pantalla o presionar el botón central para que aparezca el menú contextual. El menú contextual:

- **Actualización de la Página**: recarga la página actual
- **Atrás**: retrocede a la página anterior en el histórico de navegación
- **Adelante**: va a la próxima página en el histórico de navegación
- **Inicio**: va a la página principal (sale de la librería)

10.3 Introduciendo un texto

En ciertas condiciones, se le pedirá que introduzca un texto (Inicio de Sesión, área de búsqueda, etc.). Solo toque en el campo de edición del teclado virtual (vea Teclado Virtual) que aparecerá automáticamente en la parte inferior de la pantalla.

10.4 Saliendo de la librería

Abra el menú contextual de la Librería y toque **Inicio**.

10.5 Acercarse/Alejarse

Use los gestos táctiles de acercamiento/alejamiento (vea gestos táctiles) para acercar o alejar la página.

10.6 Movimientos dentro de la página (paneo)

Si la página es mayor que la pantalla, es necesario moverse dentro de ella. Use tanto los gestos de deslizamiento (arriba, abajo, derecha, izquierda, diagonal) para mover la ventana del visor como las teclas de navegación.

10.7 Descarga de Archivo

Una vez que haya seleccionado la opción de descarga, se abrirá un cuadro de diálogo con un mensaje. Una vez que se cierra el cuadro de diálogo, el archivo ya se descargó por completo a la memoria.

NOTA IMPORTANTE: Todos los archivos que se descargan por conexión inalámbrica van automáticamente a la carpeta de Ediciones Digitales. El nuevo archivo aparecerá automáticamente de primero en la sección Biblioteca de la página principal del Cybook Orizon.

11. Acceso a Internet

El Cybook Orizon tiene incorporado un acceso directo a Internet gratuito y sitios web favoritos. Los sitios web favoritos están disponibles vía página principal en la sección Internet.

11.1 Interfaz de Internet

La interfaz de Internet se parece mucho a la interfaz del navegador de Internet en un PC. Hay una barra de navegación en la parte superior de la página. Ésta barra consta de una campo de edición de URL y tres botones de atajo: Atrás, Adelante, Inicio. Para introducir una nueva URL, solo toque el Campo de Edición de la Barra de Navegación, el teclado virtual aparecerá automáticamente. Dando un toque a la tecla Intro validará la URL introducida.

11.2 Menú contextual de la Librería

Solo necesita dar un toque en la esquina inferior izquierda de la pantalla o presionar el botón central para que muestre el menú contextual. El menú contextual:

- **Página de Comienzo**: va a la página de comienzo del navegador de Internet
- **Abrir**: introduzca una dirección URL
- **Actualización de la Página**: recarga la página actual
- **Atrás**: retrocede a la página anterior en el histórico de navegación
- **Adelante**: va a la próxima página en el histórico de navegación
- **Inicio**: va a la página principal

11.3 Introduciendo un texto

En ciertas condiciones, se le pedirá que introduzca un texto (Inicio de Sesión, área de búsqueda, etc.). Solo toque en el campo de edición del teclado virtual (vea Teclado Virtual) que aparecerá automáticamente en la parte inferior de la pantalla.

11.4 Saliendo de Internet

Abra el menú contextual y toque Inicio.

11.5 Acercarse/Alejarse

Use los gestos táctiles de acercamiento/alejamiento (vea gestos táctiles) para acercar o alejar la página.

11.6 Movimientos dentro de la página (paneo)

Si la página es mayor que la pantalla, es necesario moverse dentro de ella. Use tanto los gestos de deslizamiento (arriba, abajo, derecha, izquierda, diagonal) para mover la ventana del visor como las teclas de navegación.

11.7 Descarga de Archivo

Una vez que haya seleccionado la opción de descarga, se abrirá un cuadro de diálogo con un mensaje. Una vez que se cierra el cuadro de diálogo, el archivo ya se descargó por completo a la memoria.

NOTA IMPORTANTE: Todos los archivos que se descargan por conexión inalámbrica van automáticamente a la carpeta de Ediciones Digitales. El nuevo archivo aparecerá automáticamente de primero en la sección Biblioteca de la página principal del Cybook Orizon.

12. Autenticación/Activación del Dispositivo

Para poder descargar contenido pago, se tiene que autenticar el Cybook Orizon.

El proceso de autenticación tiene lugar cuando se conecte a la librería. Después de dar el toque en el enlace de la Librería en el Inicio y se conecte vía Wi-Fi, se le pedirá que cree una cuenta. El proceso de creación de la cuenta autenticará su dispositivo y lo habilitará para comprar contenido cifrado (protección DRM). Éste proceso fusionará su dispositivo con una ID única que se llama Adobe ID.

12.1 Principios del DRM

DRM (Manejo de Derechos Digitales) es un programa de protección que cifra archivos descargados con un único identificador (ID). Ésta ID se anexa al dispositivo. Resumiendo, archivos descargados en una Orizon solo se pueden leer en esa Orizon. La ID se llama AdobeID.

12.2 Adobe ID/Adobe DRM

El sistema DRM utilizado por la librería Orizon ha sido desarrollado por Adobe (ACS4: Adobe Content Server 4). La ID utilizada para autenticar el dispositivo se llama, por lo tanto, Adobe ID. Adobe ID es de hecho un email/contraseña que se informa durante la creación de la cuenta en Bookeen.

12.3 Creación de la Cuenta

Mientras se crea la cuenta, tendrá dos opciones.

- Opción 1: no tiene ninguna Adobe ID. Adobe ID se crea automáticamente basada en su email y la contraseña facilitada para la creación de la cuenta Orizon.
- Opción 2: ya tiene una Adobe ID, por lo tanto, se le solicita que la introduzca de forma separada de la información de cuenta Orizon.

Nota: Una vez que haya creado su cuenta y el dispositivo se active, la página de creación de la cuenta no volverá a aparecer. Si necesita autenticar su dispositivo con otra cuenta, por favor contacte con Servicio al Cliente de Bookeen.

12.4 ¿Ya está activado mi dispositivo?

Puede ver si ya lo está al dar un toque **Configuración>Acerca**. Si está activado, en un cuadro de mensaje aparecerá el Adobe ID.

13. Administrando su Cybook

13.1 Administrando la Energía

> Cargando la batería

Para cargar el Cybook conéctelo vía USB a un PC o al cargador USB provisto por Bookeen.

Cuando sea posible, mantenga el Cybook Orizon conectado a la corriente AC. Haciéndolo así se mantendrá la batería cargada. Cuando la batería esté totalmente cargada, la carga para automáticamente (la batería no se sobrecargará)

> Trucos para ahorrar Energía

Para maximizar el tiempo de duración de la batería, particularmente cuando se usa solamente a base de batería por periodos prolongados:

- Apague el Cybook Orizon cuando no esté en uso, aunque sea por cortos periodos de tiempo.
- Recomendamos fuertemente la activación del modo de Auto Apagado el cual preserva la eficiencia de la batería.

13.2 Administrando la Memoria

Almacenamiento de Memoria Adicional

Use una tarjeta microSD para incrementar el almacenamiento de la memoria o para pasar archivos muy grandes entre el Cybook Orizon y otros dispositivos. Soporta tarjetas microSD HC (High Capacity).

13.3 Ejecutando la Re inicialización

Ocasionalmente, tendrá la necesidad de reinicializar el Cybook Orizon. Reinicializar el Cybook Orizon es similar a reinicializar el PC. Para todas las aplicaciones que se estén ejecutando, para el sistema operativo pero no borra ninguna información.

Reinicializar usando el botón de reinicializar

- Localice el orificio para reinicializar en la parte posterior del Cybook Orizon.
- Use un bolígrafo y haga una ligera presión al botón.
- El Cybook Orizon está ahora completamente apagado.
- Presione el botón de ENCENDER/APAGAR durante unos segundos para encender el Cybook Orizon.

14. Especificaciones Técnicas

Tamaño: 4.9" x 7.5" x 0.29" (125 x 190 x 7.6 mm)
Peso: 8.6 oz , más o menos 245 g (batería incluida)
Pantalla:
Pantalla de 6" E Ink® SiPix
Legible a la luz del día
Resolución: 600 x 800 píxeles (167 dpi)
16 niveles de gris
Pantalla capacitiva táctil multi-toque (solo dedos)
Capacidad de Memoria: 2 GB
(La capacidad de almacenamiento puede variar, cierto espacio se reserva para el sistema)
Procesador: ARM (400 MHz)
Puertos de Comunicación:
USB Client (v2.0) - conector Micro USB,
Ranura para microSD
Wi-Fi b/g/n
Batería:
Batería recargable integrada de polímero de Litio (1230 mAh)
Periféricos: cable de sincronización USB
Sistema Operativo: Linux Versión integrada
Paquete de Programas:
BooReader - Bookeen lector multi formato de eBook
Adobe® Reader® Ver 9.1 (o superior)
Formatos de archivos de texto soportados: ePub, FB2, HTML, TXT, PDF
Formatos de imágenes soportadas: JPG, GIF, PNG

15. Información Adicional

15.1 Accesorios

Por favor contacte a su proveedor o visite el www.bookeen.com sitio web para ver la disponibilidad de accesorios para el Cybook Orizon.

El uso de accesorios inadecuados anulará la garantía. Para información detallada sobre el uso de accesorios, vea las instrucciones suministradas con los accesorios.

15.2 Uso conforme y precauciones SAR

NOTA IMPORTANTE: Éste dispositivo es uso conforme con las Normas FCC apartado 15. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no causa interferencias perjudiciales, y (2) éste dispositivo puede aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que ocasione una operación indeseada.

NOTA IMPORTANTE: Comunicación de la Comisión Federal (FCC) Declaración a la Exposición de Radiación. Éste dispositivo EUT es conforme con SAR para la población en general/limites de exposición no controlada en ANSI/IEEE C95.1-1999 y se han testado en concordancia con los métodos de medición y procedimientos especificados en el boletín 65 suplemento C de OET.

NOTA IMPORTANTE: Para productos disponibles en los mercados de EE.UU./Canadá, solo se pueden operar los canales 1~11. La selección de otros canales no es posible. Éste dispositivo y su antena no deben ser colocados ni operados en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

Para contactar a Bookeen www.bookeen.com

Adobe y Reader son marcas registradas de Adobe Systems Inc.